

TARRAGONA



Fiestas de
Santa Tecla

Septiembre de 1910

TARRAGONA

Fiestas 22-23-24-25 Septiembre

1910

PROGRAMA
DEL
FOLIO



Fiestas 

de

SANTA TECLA

en

TARRAGONA



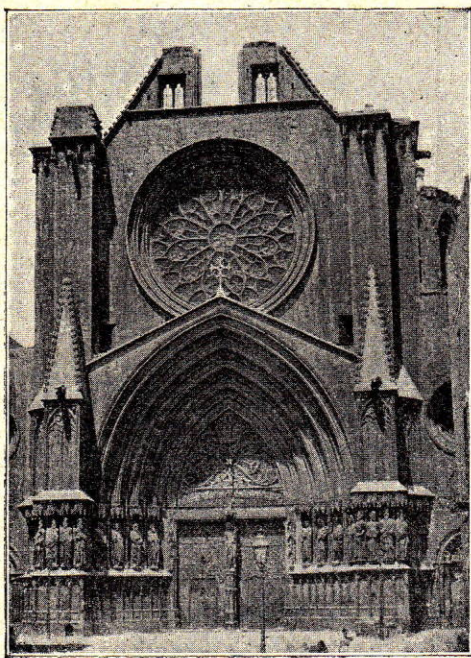
Los días 22-23-24-25 Septiembre

1910

P. GABRIEL GIBERT

PAPELERÍA Y REJADOS

Mayor, 9-11-13.—TARRAGONA



Catedral

Grandes fiestas

en Tarragona

Programa oficial de las fiestas que por acuerdo del Excelentísimo Ayuntamiento, se celebrarán en la Ciudad de Tarragona, en honor á su gloriosa patrona, la prolo-mártir **Santa Tecla**, durante los días 22, 23, 24 y 25 de Septiembre de 1910.

Jueves, día 22



las doce en punto, insiguiendo la histórica y tradicional costumbre de esta ciudad, principiarán los festejos, anunciándolos los clarines del Excmo. Ayuntamiento desde el balcón central del Palacio de las Casas Consistoriales, en cuyo balcón se colocará la bandera del Municipio, la cual será saludada por una banda de dulzainas y tamboriles y por nutridas salvas de artillería pirotécnica.

LAMPISTERÍA Y HOJALATERÍA

Gran surtido de lámparas y grifos de varias clases * * *
* * * * * y batería de cocina de esmalte

INSTALACIÓN DE TIMBRES ELÉCTRICOS

COLOCACIÓN DE CAÑERÍAS Y APARATOS PARA GAS
Construcción de toda clase de piezas de latón

ANTONIO MONTESINOS

◆ ◆ ◆ Especialidad en marquetería de metal
Aparatos para gas acetileno de varios sistemas ◆

Apodaca, 27.—TARRAGONA



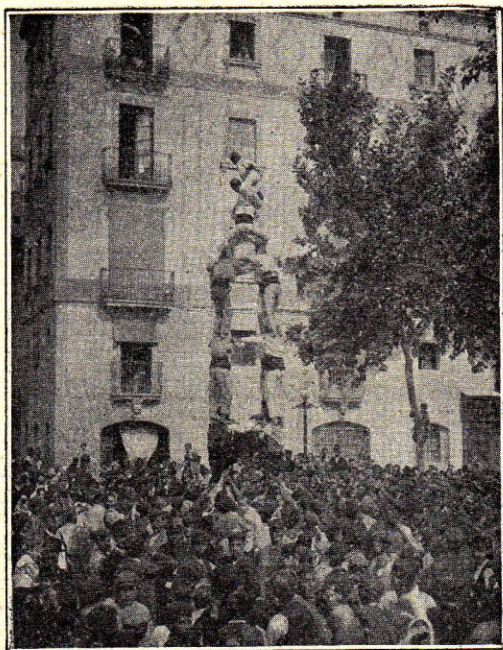
CONFITERIA Y PASTELERIA

** DE **

JUAN PALÁ

1, Plaza de los Cedazos, 1

❧ TARRAGONA ❧



Xiquets de Valls

Repique general de campanas.

Reparto de bonos á los pobres.

Desde primeras horas de la tarde, aparecerán adornadas y engalanadas las principales vías de la población, obtando á los valiosos premios que el Excmo. Ayuntamiento tiene ofrecidos á aquéllas que se juzguen más artísticas, por un jurado especial.

A las cinco de la tarde alegre **Pasa-calle** por los

Gigantes, Negritos, Cabezudos y Xiquets de Valls

que saldrán de las Casas Consistoriales y recorrerán las principales calles de la Ciudad.

Los **Xiquets de Valls**, acompañados de dulzainas y tambores, se dirigirán á los domicilios de las Autoridades, frente á los cuales levantarán las torres de costumbre.

Al anochecer, aparecerán adornadas é iluminados gran número de fachadas y balcones para obtener los premios que tiene acordados el Excmo. Ayuntamiento.

Desde este día, espléndidas iluminaciones en los edificios públicos y sociedades.

De nueve á once de la noche, en la Plaza de Olózaga, una de las brillantes músicas militares ejecutará, con la laureada sociedad coral «El Ancora», un selecto concierto.

A las nueve y media de la noche, tendrá lugar en el

Peluquería

DE

ANTONIO ESCODA

Esmerado servicio de tocador é higiénico

Especialidad en el corte de cabello y barba

Servicio á domicilio

Plaza de la Fuente, 17.—Tarragona

CASA "MALÉ"

Bajada Misericordia, 5.-TARRAGONA

Especialidad en trajes á medida para caballeros.—Única en su clase para trajes de niño.—La más perfeccionada y más económica de todas.

PRECIO FIJO
CONFECCIONES DE TODAS CLASES



Puerta Ciclópea

«Ateneo Tarraconense de la Clase obrera» y «Centre Catalá», la inauguración del nuevo curso académico y la distribución de premios á los alumnos que asisten á sus respectivas clases de enseñanza, á cuyos actos, además de las Comisiones del Excmo. Ayuntamiento, concurrirán representaciones de centros y sociedades.

Grandes y extraordinarios bailes populares y de sociedad en las calles adornadas y en los Centros de recreo, y variadas sesiones en los cinematógrafos.



Viernes, día 23

Festividad de Santa Tecla

Al amanecer grandes tronadas en el Llano de la Catedral. Las bandas militares, bandas de cornetas y tambores de los cuerpos que guarnecen esta plaza y las de dulzainas y tamboriles, tocando **Dianas** y **Matinadas**, recorrerán las calles y paseos principales de la Ciudad.



ANDRÉS CAÑELLAS

RECADERO de

BARCELONA-TARRAGONA

TORTOSA

Y VICE-VERSA

BARCELONA

Arco de Corominas, 4 (entre Boria y Princesa)

TARRAGONA
PLAZA GEORZOS, N.º 32.-TELÉFONO 137

TORTOSA
PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN, NÚM. 20

GRANDES ALMACENES

— DE —

Ferretería, fumistería, quincalla

Y ARTÍCULOS PARA REGALOS

— DE —

Matías Malloí Bosch

(ANTIGUA CASA BOSCH)

Calles San Agustín, 9 y Augusto, 3

TARRAGONA

Especialidad en los artículos para almacenes de líquidos.

Batería

de cocina

Herramientas de todas clases para los ramos de carpintería, cerrajería, herrería, zapatería, tonelería, etc., etc.

**Géneros todos procedentes
de las mejores fábricas
nacionales y extranjeras**

Teléfonos 78 y 139

Dirección telegráfica y telefónica: Malloí

TARRAGONA

Aparecerán engalanados y adornados de colgaduras los balcones de las Sociedades y particulares.

A las ocho y media de la mañana **solemnes cultos** en la Primada Iglesia Catedral. El Excmo. Cabildo y Clero Catedral, presididos por el Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo, llevarán procesionalmente al altar mayor la veneranda reliquia del Santo Brazo.

El Excmo. Ayuntamiento, presidido por el Muy Ilustre Sr. Gobernador civil de la provincia, saldrá á las nueve y media del Palacio de las Casas Consistoriales, dirigiéndose á la Santa Metropolitana Iglesia, precedido de una música militar, de los gigantes, cabezudos y negritos, de los **Xiquets de Valls**, dulzainas y tambores, para asistir á los Divinos Oficios, en los que el Excmo. é Ilmo. Sr. Arzobispo celebrará de Pontifical.

Después de la función religiosa, al regresar el Excelentísimo Ayuntamiento á las Casas Consistoriales, la célebre *colla* de los **Xiquets de Valls** levantará atrevidas torres, mientras la notable Orquesta-Copla «La Principal» de Perelada, una de las más aplaudidas del Ampurdán, dará una audición de alegres sardanas.

Por la tarde *pasa-calles* por los **Xiquets de Valls** y dulzainas por «Los caps blancs».

A las cuatro, reñido partido de *foot-ball*, en la Plaza del Progreso, entre el *team* «Catalunya» de esta Ciudad y otro de los más reputados de Barcelona.

FRANCISCO SALVAT

*Practicante en
Medicina y Cirujía*

CALLISTA (PEDÍCURO)

Tratamiento especial para la curación de los uñeros * * * * *

Gabinete para operaciones, consultas y servicio á domicilio * * * * *

Calle del Cos del Bou, núm. 3

Sombrerería y Gorras

de

ALOGUÍN

Elegante y variado surtido de Sombreros para la próxima temporada de invierno de las mejores marcas del País

.... *Formas de última novedad*

..... *Precios económicos*

Especialidad en la confección de los sombreros Impers (hongos)

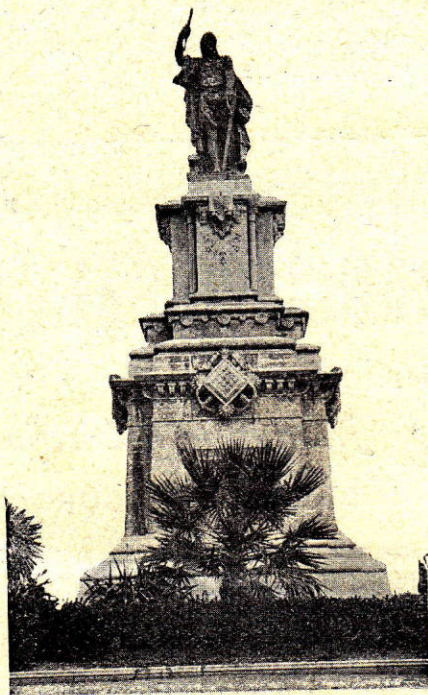
.... ¡Gran surtido en Gorras de todas clases!

..... *Confección esmerada*

..... Especialidad en novedades para niño

..... Se confeccionan á medida

* 20-Unión-20.—TARRAGONA *



Roger de Lauria

Solemne Procesi6n General

Por la tarde, en el Llano de la Catedral, grandes audiciones de sardanas á cargo de la Copla ampurdanesa «La Principal».

De nueve á once, festival musical en el pabellón de la hermosa Rambla de San Juan. Una música militar tocará piezas de las más escogidas de sus aplaudidos repertorios; tomando parte en el concierto la acreditada Sociedad coral «El Áncora».

A las diez se disparará en la Rambla de San Juan un hermoso ramillete de fuegos artificiales por el reputado pirotécnico Sr. Espínos.

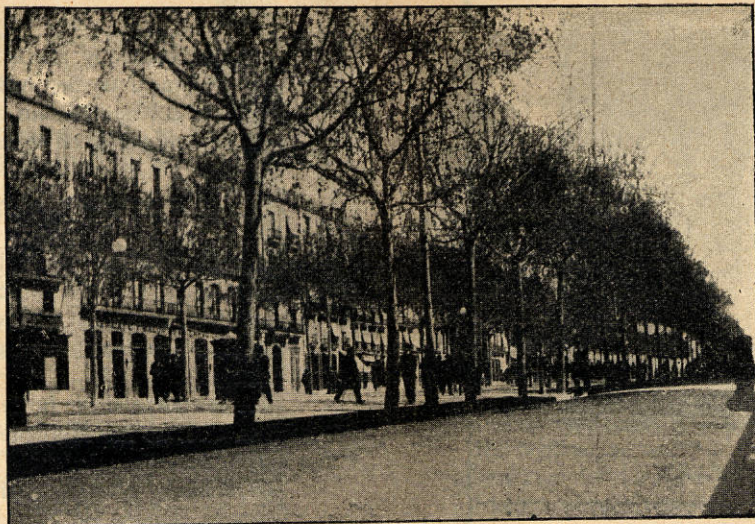
Casa-Eliteras

Major, 3 y Nao, 2.—TARRAGONA

*Aquesta casa en Colonials y Que-viures
recomana a sos constants favoreixedors als
cafés que torra ab un aparell modern • • • •*

Clases: Moka, Caracolillo, Puerto Rico y
♦ ♦ ♦ ♦ ♦ Caracas ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

Servey a domicili



Rambla San Juan

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

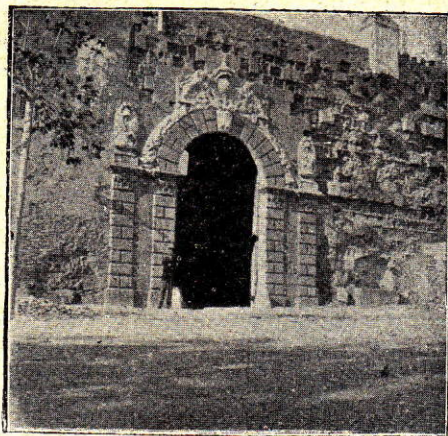
completos y especiales para cada tierra y cultivo

Primeras materias para abonos

Consignaciones y agencias

Quintana & Torres S. en C.

Barcelona, 4.—TARRAGONA



Portal de S. Antonio



EXCELCER



En Llanas ven uns paraigües
de semi-seda y cutó,
de color inalterable
y teixit tantíssim bó,
que resisteix tota proba
al devall d' un canaló.

Ademés, també té uns vanos
ab uns pintats tan rebóns,
que ni *Rafael* ni *Murillo*
los podrien fer milló,
apropósit per regalos;
causant gran admiració.

Trobaran també sombrilles
y un gran assortit de bastóns,
parassols de totes menes
que son molt barato y bons.

Millor dit: no hi há cap casa
en tan bones condicions.

26 : COMTE DE RIUS : 26



Himalaya



EL REY DE LOS LICORES ESTOMACALES

Elaborado con plantas aromáticas

y alcohol puro de vino

W W Destilación á vapor W W

Juan Vilá Granada

— TARRAGONA —

Grandes y lucidos bailes populares y de Sociedad.—
Funciones teatrales.—Cinematógrafos.

Durante este día y los siguientes, fiestas populares,
cucañas, etc., en distintos barrios de la capital.

Sábado, día 24

A las seis **nutridas salvas** en la Plaza de la Constitución.
Recorrerán las calles de la ciudad, anunciando los feste-
jos de este día, las músicas militares y dulzainas y tambores
tocando **alegres dianas**.

A las nueve de la mañana **ejercicios y maniobras** por el
Cuerpo de Bomberos del Municipio, en la Plaza de los Infan-
tes.

Solemnes oficios en la Iglesia de la Casa provincial de Be-
neficencia, en honor de Ntra. Sra. de las Mercedes.

A las once, en el local que se designará, **Solemne fiesta es-
colar** y distribución de premios y diplomas á los alumnos de
las Escuelas municipales. Acto seguido repartición de recom-



FÁBRICA DE BRAGUEROS
y aparatos ortopédicos



HERNIADOS (Trencats)



El Braguero Articulado sistema **MONTSERRAT**
el más práctico y moderno para la completa reten-
ción ó curación de las hernias por crónicas y rebel-
des que sean. ■ Grandes existencias en brague-
ros de goma para niños. ■ Especialidad en Pier-
nas y Brazos artificiales, Fajas ventrales, Medias
para varices, Apósitos antisépticos y todo lo con-
cerniente á Cirujía y Ortopedia.

ANTONIO BUDESCÀ

CASA MONTSERRAT.—Unión, 34, TARRAGONA



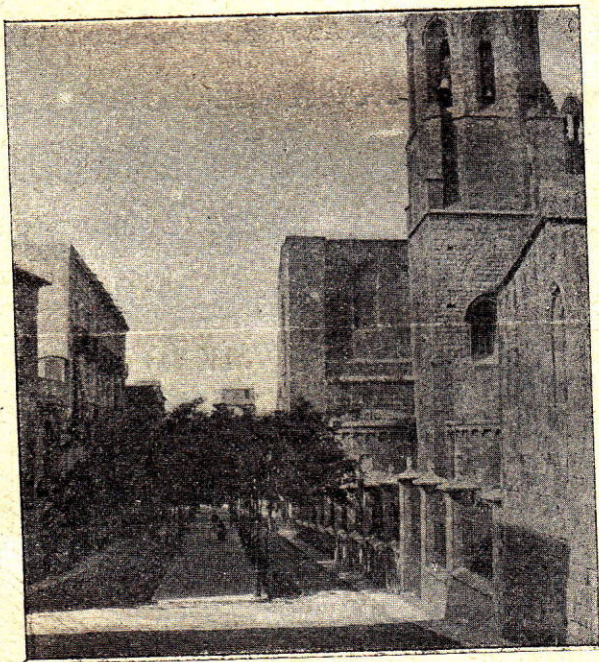
TALLER DE SASTRERIA

DE

FRANCESCH LLOVELL

Especialitat en tratjes-caçadoras per l' procsima temporada.

PORTALET, 8, PRINCIPAL



Catedral: Campanario

piensas al Trabajo, del concurso que como ensayo ha creado el Excmo. Ayuntamiento. Tomará parte en este festival el aplaudido «Orfeo Tarragoní», la segunda entidad coral de Cataluña.

Al medio día, **audición de sardanas** por «La Principal» en el kiosco de la Rambla de San Juan.

Por la tarde, **pasa-calle** por «La Copla ampurdanesa» y **Xiquets de Valls**.

A las tres de la tarde

Gran Concurso Hípico

de obstáculos en la Plaza de Toros, á beneficio del Santo Hospital de San Pablo y Santa Tecla y pobres de la localidad, en el cual se concederán muy valiosos premios de honor y metálico. Los detalles de este espectáculo se harán públicos.

A las cuatro de la tarde desfile por la Rambla de San Juan de los corredores de la carrera **Copa Omis**, para hacer el circuito Secuita-Vallmoll-Tarragona. Llegada entre cinco y seis.

Dos etapas, verificándose la segunda el día 25.

Por la tarde, en la Plaza de la Constitución, audiciones de **Sardanas**. Despedida de los **Xiquets de Valls**.

A las nueve y media de la noche brillante **Ramillete de fuegos de artificio**, que bajo la inteligente dirección del señor Espinós, se disparará en el Llano de la Catedral.

Fábrica de Jabones y Lejías

DE

HIJOS DE J. IBAR

☞ Jabones de varias clases de superior calidad ☞ Lejía aromática, concentrada y desinfectante marca

☞ ☞ ☞ LA GATITA ☞ ☞ ☞

Afuera San Francisco, 40

TARRAGONA

GRAN HOTEL CONTINENTAL

— DE —

Tomás Martí

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN COMPLETAMENTE NUEVO
Y CONSTRUÍDO EXPRESO PARA HOTEL
SITUACIÓN INMEJORABLE CERCA DE LA ESTACIÓN Y DEL PUERTO

MAGNÍFICAS TERRAZAS CON VISTAS AL MAR Y AL CAMPO	SALONES DE LECTURA Y PARA VISITAS
HABITACIONES ESTUCAS ■ CUARTO DE BAÑO Y DUCHA	AUTO-GARAGE ■ CÁMARA OSCURA ■ WATER CLOSETS LUZ ELÉCTRICA CAFÉ-RESTAURANT

*** HIGIENE Y CONFORT MODERNO ***
* SERVICIO DE GRAN LUJO PARA BANQUETES *
APODACA, 30 * TARRAGONA * TELÉF. N.º 5



Vista del Muelle

De nueve á once alegres audiciones de **Sardanas**, en un extremo de la Rambla de San Juan.

De nueve á once, en el pabellón del primer paseo de Tarragona, selecto concierto por una de las brillantes músicas militares, aplaudidas una vez más por tan activa cooperación al programa de fiestas.

Variados festejos en distintas calles de la ciudad.

Bailes públicos y de sociedad. Funciones teatrales. Cinematógrafos. Continuarán las espléndidas iluminaciones de calles, edificios públicos, sociedades de recreo y de particulares,

Inauguración de las temporadas teatrales en el «Ateneo Tarraconense de la Clase obrera» y en el «Centre Catalá».



Domingo, día 25

Se anunciará el día de las últimas fiestas, con grandes tronadas en la Plaza de Olozaga. Como los días anteriores, empezarán los festejos con brillantes **Dianas y Alboradas**,



La Mariposa

ZAPATERIA

DE

JUAN DOMENECH

Mayor, 2.—Tarragona

Calzados económicos á medida

Especialidad en calzado de lujo



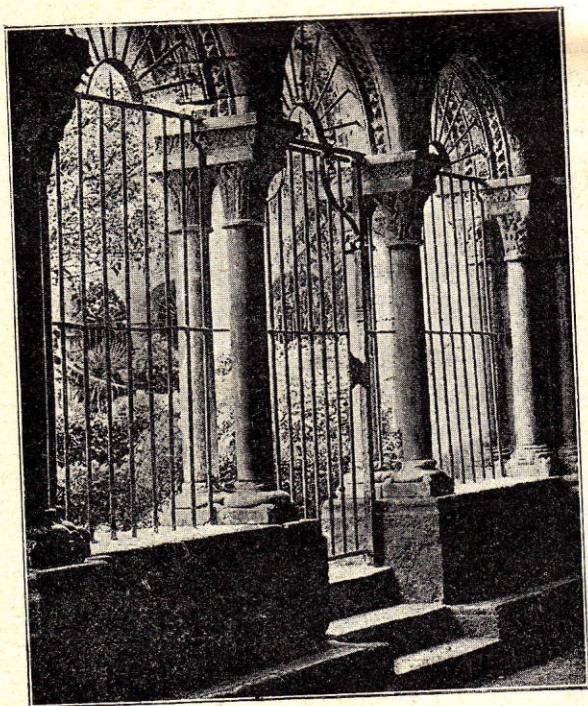
Relojeria

DE

JOSÉ SIMÓ

Las más acreditadas Marcas en relojes de bolsillo, reguladores y despertadores.

Bajada de Misericordia, 4.—Tarragona



Catedral: Claustro

por las músicas militares y bandas de cornetas y de dulzainas y tambores.

A las once, en el Teatro Principal, magnífica fiesta de Repartición de premios del Certamen Científico-literario organizado por el «Ateneu de Tarragona» en honor y homenaje del alto Rey D. Jaime I, el Conquistador, con motivo del VII centenario de su nacimiento. Además del discurso presidencial hará el de gracias el eximio literato mallorquín D. Juan Alcover. Asistirán las Autoridades.

En el Puerto, á las cuatro de la tarde

Gran Festival Marítimo

de regatas al remo y á la vela y cucañas diversas. Se darán premios á los vencedores.

2.^a Etapa de la *Copa Omis*.

A las cinco y media, carrera de caballos, en la Rambla de San Juan. Premio de cintas. Organizada por la Comisión de la *Copa Omis*.

A las nueve de la noche, saldrá la

Gran Cabalgata-Retreta

en la que tomarán parte los cuerpos de esta guarnición y fuerzas del Regimiento de Caballería de Tetuán, con sus respectivas músicas, bandas de tambores, clarines y corne-



Antigua y acreditada casa de

ÓPTICA

S. VALL

Sucesor de P. Aragón

Especialidad en las recetas
de los señores oculistas * *

Portalet, n.º 1.—TARRAGONA



Manufactura

DE ESCOBAS DE TODAS CLASES

— DE —

JUAN HUGUET

Especialidad en clases atadas con alambre,
mango de caña, palo y sin mango.

Exportación al Extranjero

San Miguel, 15.—Tarragona

Próximo inaugurarse

LA GRAN CLÍNICA VETERINARIA

bajo la dirección del veterinario municipal

D. Pompeyo Vall

Instrumental lo más moderno, aparatos para cauterizar (doná foch) con termo-cauterio y auto-cauterio, aspirador de Potain para la curación rápida de vejigas y alfases articulares, etc., etc. Se practica la operación de la castración por varios procedimientos, asegurando el buen éxito de la misma.

* Domicilio: Pons-Icart, 19, 3.º *

Eriadero de árboles y flores

Se construyen jardines, parques y bosques ... Se contratan jardines por meses, trimestres, semestres y años ... Alquiler de plantas para salones, comedores, corredores, recibidores y galerías ... Confección de toda clase de adornos de flores á precios económicos ...

PABLO CLARAVALLS

Direcciones: S. Agustín, 10, y frente á la plaza de Toros

OPILATOL-SANROMÁ

* Tónico, reconstituyente completo * modificador de la nutrición * anemia * clorosis * *neraustenia* * dismonorrea y estados consuntivos.

Depósito-Centro de especialidades
Unión, 17.—TARRAGONA

tas. La mayor parte de Corporaciones y Sociedades, concurrirán á esta fiesta, presentando, artísticamente adornadas é iluminadas, gran número de carrozas y vistosos faroles. El curso, se anunciará oportunamente. El Excmo. Ayuntamiento, concede un premio y otro los señores fondistas—como estímulo á los demás industriales, para sucesivas fiestas—á las carrozas de mejor gusto artístico. La del Excmo. Ayuntamiento, fuera de concurso.

Iluminaciones, brillantes y extraordinarios bailes públicos y de sociedad. Espectáculos públicos.

Advertencias

Mientras duren las fiestas, se podrán visitar á las horas que determinen sus respectivos Reglamentos, los edificios públicos siguientes: Museo Arqueológico, Palacio de Augusto, Falsa Braga, Universidad Pontificia, Instituto de segunda enseñanza, Ateneo Tarraconense de la Clase obrera, Ateneu de Tarragona, Patronato del Obrero, Orfeo Tarragoní, Biblioteca provincial, Diputación provincial, Casas Consistoriales, etc.

Las Compañías de los Ferro-carriles que afluyen á esta capital han establecidos billetes de ida y vuelta de 2.^a y 3.^a clase, á precios reducidos, durante los días 22 al 25; sirviendo para regresar del 23 al 26, ambas fechas inclusive. La Compañía del Norte del 17 al 28.

La Comisión gestiona de la Compañía del Norte, la salida de trenes especiales para Reus, á las doce y media de la noche, de los días 23, 24 y 25.

El «Orfeo Tarragoní» y la «Sociedad Filarmónica», anunciarán grandes conciertos.

La Comisión.

TROPHOGENO FONT

(Medicamento alimento)

Regulador de la nutrición general

Estimula el apetito

Favorece la función digestiva

Aumenta y modifica la asimilación

Eleva el tono orgánico

INDICACIONES:

Inapetencia

Anemia

Digestiones penosas

Agotamiento físico é intelectual

Neurastenia, etc.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

DEPÓSITO:

En la del autor: FARMACIA DEL CENTRO

MANUEL FONT

Rambla de San Juan, 57

TARRAGONA